



jurhan.com

HOME | LIVING | RELAX

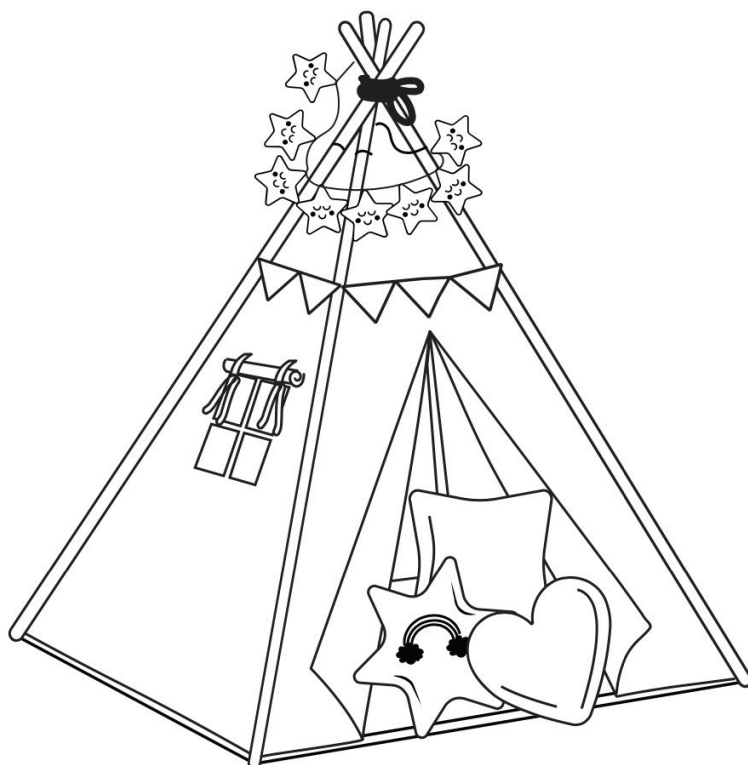
jurhan.com

jurhan.com

jurhan.com

jurhan.com

ID: 109523, 109524, 109525, 66014, 66298



SK

CZ

HU

PL

RO

HR

ENG

DE

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY - BATÉRIE A AKUMULÁTORY

- Nepoužívajte poškodené alebo upravené dobíjacie akumulátory/batérie alebo spotrebiče. Poškodené alebo upravené batérie môžu byť nepredvídateľné a môžu spôsobiť požiar, výbuch a zranenie.
- Nevystavujte batériu/akumulátor alebo spotrebič ohňu alebo nadmerným teplotám. Požiar a vysoké teploty presahujúce 130 °C môžu spôsobiť výbuch.
- Nikdy nevykonávajte úpravy spotrebiča! Nepokúšajte sa upravovať alebo opravovať spotrebič alebo akumulátorovú batériu/akumulátor.
- V prípade vytečenia batérií okamžite vyberte batérie z výrobku, aby ste zabránili ich poškodeniu. ,
- Ak batéria vytekla, zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a oblasťami so sliznicami. Ak by k takémuto kontaktu došlo, opláchnite postihnuté miesto vodou a okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Batérie uchovávajte mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia batérie okamžite vyhľadajte lekársku pomoc!
- Používajte len uvedený typ batérie.
- Dbajte na to, aby ste batérie vložili správne, t. j. so správnou polaritou. Tá je znázornená v priehradke na batérie.

POUŽITIE

- Detské teepee je určené na používanie v interiéri pre deti od 2 rokov. Výrobok používajte len na účel, na ktorý je určený. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym používaním. Akékoľvek úpravy výrobku môžu mať negatívny vplyv na bezpečnosť, spôsobiť nebezpečenstvo a zrušiť platnosť záruky.

POKYNY NA VYBALENIE

- Otvorte škatulu a vyberte výrobok.
- Po vybalení skontrolujte, či výrobok nie je poškodený a či je kompletný. Následné reklamácie nie je možné uznať.
- Tento výrobok podlieha prísny testom a normám v súlade so smernicami EÚ, aby sme vám mohli ponúknuť výrobok, ktorý je absolútne neškodný pre vaše zdravie. Môžete sa však stretnúť s miernym počiatočným zápachom, ten nie je v žiadnom prípade škodlivý pre vaše zdravie. Odporúčame, aby ste výrobok montovali v dobre vetranom prostredí. Po vybratí výrobku z obalu akýkoľvek zápach rýchlo zmizne.

ZOSTAVENIE

1. Spojte drevené tyče (A) a (B).
2. Štyri zmontované drevené tyče (AB) zasuňte do bočných vložiek krytu stanu (C). Koniec drevenej tyče (A) (s otvorom) by mal byť v hornej časti teepee.
3. Prestrčte šnúru (D) cez otvory v drevených tyčiach (AB).
4. Pomocou dielov (L-O) stabilizujte a napnite drevené tyče. Na tento účel zasuňte skrutku (L) cez drevený diel (N) zdola cez stred drevených tyčí tak, aby hlava skrutky smerovala k zemi. Vyrovajte drevenú časť tak, aby drevené tyče ležali v



Děkujeme, že jste si vybrali náš produkt.

POZOR! Dbejte na bezpečnostní a montážní pokyny, aby se předešlo riziku poranění resp. poškození produktu.



Důležité: Pozorně si přečtěte tyto pokyny a uschovejte si je k přečtení na později. Pokud v budoucnu dáte tento produkt někomu jinému, prosím nezapomeňte předat i tento návod.



Nebezpečí udušení! Malé části a plastové sáčky uchovávejte mimo dosah dětí.



Zkontrolujte všechny prvky, součásti a díly, zda nejsou poškozeny. I přes pečlivé kontroly se může stát, že i ten nejlepší produkt se během přepravy poškodí. V případě poškození nás prosím kontaktujte. Chybné díly mohou ohrozit vaše zdraví.



Výrobek nikdy neupravujte! Změny anulují záruku a výrobek se může stát nebezpečný pro další použití.



Likvidace: po skončení životnosti produktu prosím tento recyklujte v souladu s platnými nařízeními o odpadech.

VŠEOBECNÁ USMERNĚNÍ:

- Při montáži větších produktů, doporučujeme součinnost alespoň 2 osob.
- Ujistěte se, že je produkt zcela smontován před prvním použitím. Zkontrolujte, zda všechny skutky jsou zcela zataženy a kontrolujte je na pravidelné bázi.
- Všechny šrouby nejprve zatáhněte jen jemně a teprve po smontování produktu šrouby zcela dotáhněte. Předejdete tak možnému poškození produktu.

POZOR! NEVHODNÉ PRO DĚTI DO 2 LET. SVĚTLA PŘEDSTAVUJÍ RIZIKO UŠKRTĚNÍ!

- Pohádková světla a girlandu zavěste mimo dosah dětí.
- **POZOR!** Před použitím musí být obalové materiály zcela odstraněny.
- Dětské teepee vždy umísťujte na rovnou plochu, nikdy ne na vyvýšené plochy nebo v blízkosti schodů.
- Postavte dětské teepee v přiměřené vzdálenosti od jakýchkoli předmětů, jako je nábytek, stěny, atd.
- **POZOR!** Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru, teepee by se mělo používat pouze pod přímým dozorem dospělé osoby.

UDRŽUJTE DĚTSKÉ TEEPEE MIMO DOSAHU OTEVŘENÉHO OHNĚ A JINÝCH ZDROJŮ TEPLA!

5. Druhý dřevěný díl (N) nasadte na šroub (L) shora. Ujistěte se, že dřevěné tyče jsou ve správné poloze. Celou věc upevněte pomocí křídlové matice (M). Na závěr přišroubujte hvězdicový šroub (O).
6. Pevně svažte šňůru (D), abyste zabezpečili dřevěné tyče. Každou ze šňůr připevněných k tkanině stanu provedte přes vršek upevněné šňůry (D) a zajistěte uzlem.
7. Rozprostřete plachtu podlahy stanu (E) rovnou na podlahu. Umístěte dětské teepee do středu stanové podlahy (E).
8. Pomocí příslušenství vyzdobte stan podle svých představ.

POZOR! Pohádková světla a girlandy zavěste mimo dosah dětí. **RIZIKO UŠKRTĚNÍ!**

Vkládání a výměna baterií

(Potřebné jsou 2 baterie AA 1,5 V DC, nejsou součástí dodávky)

1. Otevřete přihrádku na baterie (zajištěnou šroubem).
2. V případě potřeby vyjměte staré baterie.
3. Vložte nové baterie do přihrádky na baterie. Ujistěte se, že jsou baterie správné, tzn. že je správná polarita.
4. Zavřete přihrádku na baterie a opět ji zajistěte šroubem.

Köszönjük, hogy a mi termékünket választotta.

FIGYELEM! Ügyeljen a biztonsági és szerelési utasításokra, hogy elkerülje a sérülés vagy a termék károsodásának kockázatát.



Fontos: Olvassa el figyelmesen ezeket az utasításokat, és őrizze meg a későbbi használathoz. Ha a jövőben másnak adja át ezt a terméket, kérjük, ne feledje, hogy ezeket az utasításokat is továbbadja.



Fulladásveszély! Tartsa az apró alkatrészeket és a műanyag zacskókat gyermekek elől elzárva.



Ellenőrizzen minden elemet, komponenszt és alkatrészt sérülések szempontjából. A gondos ellenőrzés ellenére még a legjobb termék is megsérülhet szállítás közben. Sérülés esetén kérjük, vegye fel velünk a kapcsolatot. A hibás alkatrészek veszélyeztethetik az Ön egészségét.



Soha ne módosítsa a terméket! A változtatások érvénytelenítik a garanciát, és a termék veszélyessé válhat a további használatra.



Megsemmisítés: A termék élettartamának végén kérjük, újrahasznosítsa a hulladékkezelési előírásoknak megfelelően.

ÁLTALÁNOS IRÁNYMUTATÁSOK:

- Nagyobb termékek összeszerelésénél javasolt legalább 2 személy együttműködése.
- Győződjön meg róla, hogy a termék teljesen össze van szerelve az első használat előtt. Ellenőrizze, hogy minden csavar megfelelően meg van húzva, és rendszeresen végezzen ellenőrzéseket.
- Először minden csavart csak enyhén húzzon meg, és csak a termék összeszerelése után húzza meg teljesen. Ezzel elkerülheti a termék esetleges sérülését.

FIGYELMEZTETÉS! 2 ÉV ALATTI GYERMEKEK SZÁMÁRA NEM ALKALMAS. A LÁMPÁK FOJTOGATÁS VESZÉLYÉT HORDOZZÁK MAGUKBAN!

A tündérfényeket és a fűzért gyermekek számára elérhetetlen helyre akassza.

FIGYELMEZTETÉS! A csomagolóanyagokat használat előtt teljesen el kell távolítani.

- A gyermek sátrakat mindig sík felületre helyezze, soha ne magasított felületre vagy lépcsők közelébe.
- Helyezze a gyermek sátrat ésszerű távolságra minden tárgytól, például bútoroktól, falaktól stb.
- **FIGYELEM!** Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyermeket, a gyerek sátrat csak közvetlen felügyelet mellett szabad használni.

TARTSA TÁVOL A GYERMEK SÁTRAT A NYÍLT LÁNGTÓL ÉS MÁS HŐFORRÁSOKTÓL!

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK - ELEMÉK ÉS AKKUMULÁTOROK

- Ne használjon sérült vagy módosított újratölthető elemeket/akkumulátorokat vagy készülékeket. A sérült vagy módosított akkumulátorok kiszámíthatatlanok lehetnek, és tüzet, robbanást és sérülést okozhatnak.
- Ne tegye ki az elemet/akkumulátort vagy készüléket tűznek vagy túlzott hőmérsékletnek. A tűz és a 130°C feletti magas hőmérséklet robbanást okozhat.
- Soha ne végezzen semmilyen módosítást a készüléken! Ne kísérelje meg a készülék vagy az elem/akkumulátor módosítását vagy javítását.
- Az akkumulátorok szivárgása esetén a károsodás megelőzése érdekében azonnal távolítsa el az akkumulátorokat a termékből.
- Ha az akkumulátor szivárgott, kerülje a bőrrel, szemmel és nyálkahártyás területekkel való érintkezést. Amennyiben ilyen érintkezés történik, öblítse le az érintett területet vízzel, és azonnal forduljon orvoshoz.
- Tartsa az elemeket gyermekek elől elzárva. Az elem lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz!
- Csak a feltüntetett típusú elemet használja.
- Ügyeljen arra, hogy az elemeket helyesen, azaz a megfelelő polaritással helyezze be. Ez az elemtartón látható.

RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

A gyermekátor 2 éves kortól beltéri használatra készült gyermekek számára. A terméket csak a rendeltetésének megfelelő célra használja. A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetés szerű használatból eredő károkért. A termék bármilyen módosítása hátrányosan befolyásolhatja a biztonságot, veszélyt okozhat, és érvénytelenítheti a garanciát.

KICSOMAGOLÁSI UTASÍTÁSOK

Nyissa ki a dobozt, és vegye ki a terméket. Kicsomagolás után ellenőrizze, hogy a termék nem sérült-e meg, és hogy teljes-e. Utólagos reklamációkat nem tudunk elfogadni. Ezt a terméket szigorú teszteknek és szabványoknak vetjük alá az EU irányelveinek megfelelően, hogy az Ön egészségére teljesen ártalmatlan terméket kínálhassunk Önnek. Mindazonáltal előfordulhat, hogy enyhe kezdeti szaggal találkozik, ez azonban semmiképpen sem káros az egészségre. Javasoljuk, hogy a terméket jól szellőző környezetben helyezze el. Amint a terméket kiveszik a csomagolásból, az esetleges szag gyorsan eltűnik.

FELÁLLÍTÁS:

1. Csatlakoztassa a fagerendákat (A) és (B).
2. Helyezze be a négy összeállított fa rudat (AB) a sátorfedél (C) oldalsó betétjeibe. A fa rúd (A) végének (a lyukkal) a sátor tetején kell lennie.
3. Nyomja át a zsinórt (D) a fa rudakon (AB) lévő lyukakon.
4. A faoszlopok stabilizálásához és megfeszítéséhez használd az alkatrészeket (L-O). Ehhez dugja be a csavart (L) a fa részen (N) keresztül alulról a fa rudak közepén keresztül, a csavar fejével a föld felé mutatva. Igazítsa ki a fa részt úgy, hogy a fa rudak a bevágásokban feküdjenek. Helyezze a második fadarabot (N) felülről a csavarra (L). Győződjön meg arról, hogy a fagerendák a megfelelő helyzetben vannak. Rögzítse az egészet a szárnyas anyával (M). Végül csavarja be.
5. A fa rudak rögzítéséhez kösse szorosan a zsinórt (D). Fűzze át a sátorszövethez rögzített zsinórok mindegyikét a felerősített zsinór (D) tetején, és rögzítse csomóval.
6. Terítse a sátor padlólemezét (E) laposan a padlóra. Helyezze a gyermek sátorlapot (E) a sátor padlójának közepére.
7. A kiegészítővel díszítse fel a sátrat tetszése szerint.

FIGYELEM! A tündérfényeket és a füzéreket a gyermekek számára elérhetetlen helyre akassza fel. **FOJTOGATÁS VESZÉLYE ÁLL FENN!**

Az elemek behelyezése és cseréje

(2 db AA 1,5 V-os egyenáramú elem szükséges, nem tartozék)

1. Nyissa ki az elemtartót (csavarral rögzítve).
2. Szükség esetén vegye ki a régi elemeket.
3. Helyezze be az új elemeket az elemtartóba. Győződjön meg arról, hogy az elemek helyesen vannak-e behelyezve, azaz, hogy a polaritás helyes-e.
4. Zárja be az elemtartót, és rögzítse ismét a csavarral.

Dziękujemy, że wybraliście nasz produkt.

UWAGA! Prosimy o przestrzeganie zasad bezpieczeństwa oraz instrukcji montażu, aby uniknąć ryzyka obrażeń lub uszkodzenia produktu.



Ważne: Dokładnie przeczytaj te instrukcje i zachowaj je na przyszłość. Jeśli przekazesz produkt innej osobie, nie zapomnij dołączyć do niego tej instrukcji.



Ryzyko uduszenia! Małe części oraz plastikowe torebki przechowuj z dala od dzieci.



Sprawdź wszystkie elementy i części, czy nie zostały uszkodzone. Mimo starannej kontroli może się zdarzyć, że produkt ulegnie uszkodzeniu podczas transportu. W razie uszkodzenia skontaktuj się z nami. Uszkodzone części mogą stanowić zagrożenie dla twojego zdrowia.



Nigdy nie modyfikuj produktu! Jakiegokolwiek zmiany unieważniają gwarancję i mogą sprawić, że produkt stanie się niebezpieczny w użytkowaniu.



Utylizacja: Po zakończeniu eksploatacji produktu prosimy o jego recykling zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi odpadów.

OGÓLNE ZASADY:

- Podczas montażu większych produktów zalecamy współpracę co najmniej 2 osób.
- Upewnij się, że produkt jest w pełni złożony przed pierwszym użyciem. Sprawdź, czy wszystkie śruby są dokładnie dokręcone i regularnie je kontroluj.
- Najpierw lekko dokręć wszystkie śruby, a dopiero po pełnym złożeniu produktu dokręć je mocno. W ten sposób unikniesz uszkodzenia produktu.

UWAGA! NIE NADAJE SIĘ DLA DZIECI PONIŻEJ 2 LAT. DŁUGI SZNUREK, GIRLANDA I ŁAŃCUCH ŚWIETLNY MOGĄ SPOWODOWAĆ NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA!

- Łańcuch świetlny i girlandę należy zawiesić poza zasięgiem dzieci.
- **UWAGA!** Materiały opakowaniowe należy przed użyciem całkowicie usunąć.
- Tipi dla dzieci ustawiać zawsze na równej powierzchni, nigdy na podwyższeniach ani w pobliżu schodów.
- Tipi dla dzieci ustawić w dostatecznej odległości od innych obiektów, takich jak meble, ściany itp.
- **UWAGA!** Nigdy nie pozostawiać dziecka bez nadzoru. Używać produktu tylko pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej.

TIPI DLA DZIECI UMIESZCZAĆ Z DALA OD OTWARTYCH PŁOMIENI LUB INNYCH ŹRÓDEŁ CIEPŁA!

SZCZEGÓLNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE BATERII I URZĄDZEŃ

AKUMULATOROWYCH

- Nie używać uszkodzonych lub przerobionych akumulatorów/baterii lub urządzeń. Uszkodzone lub przerobione baterie mogą działać w nieprzewidywalny sposób i doprowadzić do pożaru, wybuchu lub niebezpieczeństwa odniesienia obrażeń.
- Nie wystawiać baterii/akumulatora lub urządzenia na działanie ognia lub nadmiernej temperatury. Ogień lub wysoka temperatura powyżej 130°C (266°F) mogą doprowadzić do wybuchu.
- Nigdy nie dokonywać modyfikacji urządzenia! Przeróbki lub próby naprawienia akumulatora/baterii są niedozwolone.
- W razie wylania się baterii natychmiast usunąć ją z produktu, aby uniknąć jego uszkodzenia.
- W przypadku wylania się baterii unikać jej kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi. W razie potrzeby przepłukać miejsca kontaktu z baterią wodą i niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza.
- Baterie/akumulatory należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W razie połknięcia natychmiast skonsultować się z lekarzem!
- Używać wyłącznie podanego typu baterii.
- Przy wkładaniu baterii zwrócić uwagę na prawidłową biegunowość! Jest ona zaznaczona w przegrodzie na baterie.

UŻYTKOWANIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM

- Tipi dla dzieci jest przeznaczone do użytkowania w pomieszczeniach, przez dzieci od 2. roku życia.
- Stosować produkt tylko zgodnie z jego przeznaczeniem. Producent nie odpowiada za szkody
- powstałe wskutek niewłaściwego użytkowania. Wszelkie modyfikacje produktu mogą negatywnie wpłynąć na bezpieczeństwo jego użytkowania, spowodować zagrożenia i prowadzą do wygaśnięcia gwarancji.

ROZPAKOWANIE

Otworzyć karton i wyjąć produkt.

Po rozpakowaniu sprawdzić, czy produkt jest kompletny i nieuszkodzony. Późniejsze reklamacje nie będą akceptowane.

Produkt podlega ścisłym kontrolom i normom zgodnie z dyrektywami UE, dzięki czemu mamy pewność, że jest całkowicie bezpieczny. Mimo to może pojawić się delikatny, nieprzyjemny zapach, nie jest on jednak szkodliwy dla zdrowia. Zaleca się montaż produktu w otoczeniu o dobrej wentylacji. Po wyjęciu produktu z opakowania zapach powinien po krótkim czasie zniknąć.

MONTAŻ

1. Połączyć ze sobą drążki drewniane (A) i (B).
2. Cztery połączone drążki drewniane (AB) wsunąć do bocznego tunelu plandeki namiotu (C).
3. Drążek drewniany (A) z otworem powinien znajdować się na górze tipi.
4. Wsunąć sznurek (D) przez otwory drążków drewnianych (AB).

5. Użyj części (L-O) do stabilizacji i naprężenia słupów drewnianych. W tym celu włóż śrubę (L) przez część drewnianą (N) od dołu przez środek słupów drewnianych z łbem śruby skierowanym do ziemi. Wyrównaj część drewnianą tak, aby drewniane pręty leżały w wycięciach. Nałóż drugą część drewnianą (N) na śrubę (L) od góry. Upewnij się, że drewniane pręty znajdują się we właściwej pozycji. Zamocuj całość za pomocą nakrętki skrzydełkowej (M). Przykręć gwiazdkę (O) jako element wykończeniowy.
6. Związać sznurek (D), aby unieruchomić drążki. Sznurki przymocowane do plandeki namiotu przewiązać przez związany sznurek (D) i zawiązać węzeł.
7. Podłogę namiotu (E) rozłożyć płasko na podłodze. Tipi dla dzieci ustawić na środku podłogi namiotu (E).
8. Następnie udekorować namiot akcesoriami.

UWAGA! Łańcuch świetlny i girlandę należy zawiesić poza zasięgiem dzieci.
NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA!

Wkładanie i wymiana baterii

- (2 baterie AA 1,5 V DC, nie są zawarte w zestawie)
1. Otworzyć przegrodę na baterie (zabezpieczoną za pomocą śrubki).
 2. W razie potrzeby wyjąć stare baterie.
 3. Włożyć nowe baterie do przegrody na baterie. Zwrócić uwagę na prawidłową biegunowość.
 4. Zamknąć przegrodę na baterie i ponownie zabezpieczyć ją śrubką.

RO

Vă mulțumim că ați ales produsul nostru.

ATENȚIE! Urmați instrucțiunile de siguranță și montaj pentru a evita riscul de accidentări sau deteriorarea produsului.



Important: Citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le pentru referințe ulterioare. Dacă veți oferi produsul altcuiva, asigurați-vă că includeți și acest manual.



Risc de sufocare! Păstrați piesele mici și pungile de plastic departe de copii.



Verificați toate componentele și piesele pentru a vedea dacă sunt deteriorate. În ciuda verificărilor atente, chiar și cele mai bune produse se pot deteriora în timpul transportului. În caz de deteriorare, vă rugăm să ne contactați. Piesele defecte pot pune în pericol sănătatea dumneavoastră.



Nu modificați niciodată produsul! Orice modificări anulează garanția și pot face produsul periculos pentru utilizare.



Eliminare: După ce produsul își încheie durata de viață, vă rugăm să-l reciclați conform reglementărilor în vigoare privind gestionarea deșeurilor.

GHIDURI GENERALE:

- Pentru montarea produselor mai mari, se recomandă colaborarea a cel puțin două persoane.
 - Asigurați-vă că produsul este complet asamblat înainte de prima utilizare. Verificați dacă toate șuruburile sunt bine strânse și faceți controale periodice.
 - Strângeți ușor toate șuruburile inițial și abia după asamblarea completă a produsului strângeți-le bine. Astfel, veți evita deteriorarea produsului.
-

ATENȚIE! NEPOTRIVIT PENTRU COPIII SUB 2 ANI. LUMINILE REPREZINTĂ UN RISC DE SUFOCARE!

Luminile și ghirlandele de poveste trebuie suspendate în afara zonei de acces a copiilor.

ATENȚIE! Înainte de utilizare, materialele de ambalaj trebuie complet îndepărtate.

Teepee-ul pentru copii trebuie întotdeauna plasat pe o suprafață plană, niciodată pe suprafețe ridicate sau în apropierea scărilor.

Plasați teepee-ul pentru copii la o distanță adecvată față de orice obiecte, cum ar fi mobilierul, pereții, etc.

ATENȚIE! Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat, teepee-ul ar trebui să fie utilizat doar sub supravegherea directă a unui adult.

MENȚINEȚI TEEPEE-UL PENTRU COPII ÎN AFARA ACCESULUI LA FOC DESCHIS ȘI ALTE SURSE DE CĂLDURĂ!

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ - BATERII ȘI ACUMULATOARE

- Nu utilizați acumulatori sau baterii reîncărcabile deteriorate sau modificate, sau aparate. Bateriile deteriorate sau modificate pot fi imprevizibile și pot cauza incendii, explozii și vătămări.
- Nu expuneți bateria/acumulatorul sau aparatul la foc sau temperaturi extreme. Incendiile și temperaturile ridicate care depășesc 130°C pot provoca explozii.
- Nu efectuați niciodată modificări la aparat! Nu încercați să modificați sau să reparați aparatul sau bateria/acumulatorul.
- În cazul scurgerii bateriilor, scoateți imediat bateriile din produs pentru a preveni deteriorarea acestora.
- Dacă o baterie a curs, evitați contactul cu pielea, ochii și zonele mucoase. În caz de contact, clătiți imediat zona afectată cu apă și
- căutați imediat ajutor medical.
- Păstrați bateriile departe de copii. În caz de înghițire a unei baterii, căutați imediat ajutor medical!
- Utilizați numai tipul specificat de baterie.
- Asigurați-vă că introduceți corect bateriile, adică cu polaritatea corectă. Aceasta este indicată în compartimentul bateriei.

DESTINAȚIA UTILIZĂRII

Teepee-ul pentru copii este destinat utilizării în interior pentru copii cu vârsta de peste 2 ani. Utilizați produsul doar în scopul pentru care este destinat. Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru daunele cauzate de utilizarea incorectă. Orice modificări la produs pot afecta negativ siguranța, pot crea pericole și pot anula valabilitatea garanției.

INSTRUCȚIUNI DE DEZAMBALARE

Deschideți cutia și scoateți produsul.

După ce ați dezambalat, verificați dacă produsul nu este deteriorat și dacă este complet. Nu se pot accepta reclamații ulterioare.

Acest produs este supus unor teste și norme stricte în conformitate cu directivele UE, pentru a vă oferi un produs complet sigur pentru sănătatea dvs. Cu toate acestea, este posibil să întâlniți un miros ușor inițial, care nu este în niciun caz dăunător pentru sănătatea dvs. Vă recomandăm să asamblați produsul într-un mediu bine ventilat. După ce scoateți produsul din ambalaj, orice miros va dispărea rapid.

ASAMBLARE

1. Uniți tijele de lemn (A) și (B).
2. Introduceți cele patru tije de lemn asamblate (AB) în inserțiile laterale ale acoperișului teepee-ului (C). Capătul tijei de lemn (A) (cu orificiu) ar trebui să fie în partea superioară a teepee-ului.
3. Împingeți șnurul (D) prin orificiile din tijele de lemn (AB).
4. Folosind piesele (L-O), stabilizați și întindeți tijele de lemn. Pentru aceasta, introduceți șurubul (L) printr-o piesă de lemn (N) de jos prin mijlocul tijelor de lemn, astfel încât capul șurubului să fie orientat spre sol. Așezați partea de lemn astfel încât tijele de lemn să se potrivească în caneluri. Adăugați a doua piesă de lemn (N) pe șurubul (L) de sus. Asigurați-vă că tijele de lemn sunt în poziția corectă. Fixați totul cu o piuliță (M).
5. La final, prindeți șurubul cu șurubelnița în formă de stea (O).
6. Strângeți ferm șnurul (D) pentru a fixa tijele de lemn. Treceți fiecare șnur legat de țesătura cortului prin vârful șnurii (D) fixate și asigurați-l cu un nod.
7. Așezați plăcile de podea ale cortului (E) pe podea, drept. Plasați teepee-ul pentru copii în centrul podelei cortului (E).
8. Decorați cortul conform preferințelor dvs. cu accesoriile disponibile.

ATENȚIE! Luminile de poveste și ghirlandele trebuie să fie suspendate în afara zonei de acces a copiilor. **RISC DE SUFOCARE!**

Introducerea și schimbul bateriilor






(Sunt necesare 2 baterii AA 1,5 V DC, nu sunt incluse în pachet)

1. Deschideți compartimentul pentru baterii (fixat cu șurub).
 2. Dacă este necesar, scoateți bateriile vechi.
 3. Introduceți bateriile noi în compartimentul pentru baterii. Asigurați-vă că bateriile sunt plasate corect, adică polaritatea este corectă.
 4. Închideți compartimentul pentru baterii și fixați-l din nou cu șurub.
-

HR

Hvala što ste odabrali naš proizvod.

PAŽNJA! Pridržavajte se sigurnosnih i montažnih uputa kako biste izbjegli rizik od ozljeda ili oštećenja proizvoda.

-  **Važno:** Pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih za kasnije. Ako ovaj proizvod u budućnosti date nekome drugome, nemojte zaboraviti priložiti i ovaj priručnik.
-  **Opasnost od gušenja!** Male dijelove i plastične vrećice držite izvan dohvata djece.
-  Provjerite sve dijelove i komponente da nisu oštećeni. Unatoč pažljivoj kontroli, čak i najbolji proizvodi mogu biti oštećeni tijekom transporta. U slučaju oštećenja, kontaktirajte nas. Oštećeni dijelovi mogu ugroziti vaše zdravlje.
-  **Nikada nemojte mijenjati proizvod!** Promjene poništavaju jamstvo i proizvod može postati opasan za daljnju upotrebu.
-  **Zbrinjavanje:** Nakon isteka vijeka trajanja proizvoda, molimo reciklirajte ga u skladu s važećim propisima o otpadu.

OPĆE SMJERNICE:

- Za montažu većih proizvoda preporučuje se suradnja najmanje dvije osobe.
 - Uvjerite se da je proizvod potpuno sastavljen prije prve upotrebe. Provjerite jesu li svi vijci potpuno zategnuti i redovito ih kontrolirajte.
 - Vijci se prvo lagano zategnu, a nakon potpune montaže proizvoda zategnite ih do kraja. Time ćete izbjeći moguće oštećenje proizvoda.
-

OPREZ! NIJE PRIKLADNO ZA DJECU MLAĐU OD 2 GODINE. DUGI KABEL, GARLANDI I SVJETLEĆA PREDSTAVLJAJU RIZIK OD DAVLJENJA!

Objesite svjetla i vijenac izvan dohvata djece. OPREZ! Materijali pakiranja moraju se u potpunosti ukloniti prije uporabe.

Uvijek postavljajte dječji tipi na ravnu površinu, nikada na povišene površine ili blizu stepenica. Postavite dječji tipi na odgovarajuću udaljenost od bilo kakvih predmeta poput namještaja, zidova itd.

OPREZ! Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora; teepee se smije koristiti samo pod izravnim nadzorom odrasle osobe.

DJEČJU TEEPEE DRŽITE DALJE OD OTVORENOG PLAMENA I DRUGIH IZVORA TOPLINE!

SIGURNOSNE UPUTE – BATERIJE I PUNJIVE BATERIJE

- Nemojte koristiti oštećene ili modificirane punjive baterije/baterije ili uređaje. Neispravne ili modificirane baterije mogu biti nepredvidive i uzrokovati požar, eksploziju i ozljede.
- Ne izlažite bateriju/punjivu bateriju ili uređaj vatri ili previsokim temperaturama. Vatra i visoke temperature koje prelaze 130°C (266°F) mogu dovesti do eksplozije.
- Nikada ne radite izmjene na uređaju! Ne pokušavajte modificirati ili popravljati uređaj ili punjivu bateriju/bateriju.
- U slučaju curenja baterije, odmah izvadite baterije iz proizvoda kako biste izbjegli oštećenje.
- Ako je baterija iscurila, izbjegavajte kontakt s kožom, očima i područjima sa sluznicama. Ako dođe do takvog kontakta, isperite zahvaćeno područje vodom i odmah potražite liječničku pomoć.
- Držite baterije izvan dohvata djece. U slučaju gutanja baterije odmah potražite liječničku pomoć!
- Koristite samo navedenu vrstu baterije.
- Pazite da baterije umetnete u ispravnom smjeru, tj. s ispravnim polaritetom. Ovo je prikazano u odjeljku za baterije.

NAMJENA

Dječji teepee namijenjen je za unutarnju upotrebu od strane djece od 2 godine+. Koristite proizvod samo u svrhu za koju je namijenjen. Proizvođač ne prihvaća nikakvu odgovornost za štetu nastalu nepravilnom uporabom. Svaka izmjena na proizvodu može negativno utjecati na sigurnost, uzrokovati opasnosti i poništiti jamstvo.

UPUTE ZA RASPAKIRANJE

Otvorite kutiju i izvadite proizvod. Nakon raspakiravanja provjerite je li proizvod oštećen i je li potpun. Naknadne reklamacije se ne mogu prihvatiti. Ovaj proizvod podliježe rigoroznim ispitivanjima i standardima u skladu s EU direktivama kako bismo vam mogli ponuditi proizvod koji je apsolutno bezopasan za vaše zdravlje. Međutim, možete naići na blagi početni miris; ovo ni na koji način nije štetno za vaše zdravlje. Preporučujemo da sastavite proizvod u dobro prozračenom okruženju. Nakon vađenja proizvoda iz ambalaže svaki miris će brzo nestati

POSTAVKA

1. Spojite drvene stupove (A) i (B) zajedno.
2. Gurnite četiri sastavljena drvena stupa (AB) u bočne umetke poklopca šatora (C). Kraj drvene motke (A) (s rupom) treba biti na vrhu tipija.
3. Provucite užu (D) kroz rupe u drvenim stupovima (AB).
4. Koristite dijelove (L-O) za stabilizaciju i zatezanje drvenih stupova. Da biste to učinili, umetnite vijak (L) kroz drveni dio (N) odozdo kroz sredinu drvenih stupova s glavom

vijka okrenutom prema tlu. Poravnajte drveni dio tako da drvene šipke leže u zarezima. Stavite drugi drveni dio (N) na vijak (L) odozgo. Provjerite jesu li drvene šipke u ispravnom položaju. Popravite cijelu stvar pomoću leptiraste matice (M). Zavrnite zvijezdu (O) kao završni detalj.

5. Čvrsto zavežite uže (D) kako biste učvrstili drvene stupove. Provucite svaku od užadi pričvršćenih za tkaninu šatora preko vrha pričvršćene užadi (D) i pričvrstite ih čvorom.

6. Raširite pod šatora (E) na pod. Postavite dječji tipi na sredinu poda šatora (E).

7. Pomoću dodataka ukasite šator po želji.

OPREZ! Objesite svjetla i vijenac izvan dohvata djece. **OPASNOST OD DAVLJENJA!**

Umetanje i zamjena baterija

(Potrebne su 2 x DC 1,5 V AA baterije, nisu uključene u isporuku)

1. Otvorite odjeljak za baterije (pričvršćen vijkom).

2. Uklonite stare baterije ako postoje.

3. Umetnite nove baterije u odjeljak za baterije. Provjerite jesu li baterije ispravno postavljene, tj. je li polaritet ispravan.

4. Zatvorite odjeljak za baterije i ponovno ga pričvrstite vijkom.

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.

ACHTUNG! Befolgen Sie die Sicherheits- und Montageanweisungen, um Verletzungsgefahren oder Schäden am Produkt zu vermeiden.



Wichtig: Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf. Sollten Sie dieses Produkt in Zukunft an jemand anderen weitergeben, vergessen Sie nicht, auch diese Anleitung mitzugeben.



Erstickungsgefahr! Halten Sie kleine Teile und Plastiktüten von Kindern fern.



Überprüfen Sie alle Komponenten und Teile auf eventuelle Schäden. Trotz sorgfältiger Kontrollen können auch die besten Produkte während des Transports beschädigt werden. Sollten Schäden auftreten, kontaktieren Sie uns bitte. Defekte Teile können Ihre Gesundheit gefährden.



Verändern Sie das Produkt niemals! Jegliche Modifikationen führen zum Erlöschen der Garantie und das Produkt könnte gefährlich werden.



Entsorgung: Bitte recyceln Sie das Produkt nach Ablauf seiner Lebensdauer gemäß den geltenden Abfallvorschriften.

ALLGEMEINE RICHTLINIEN:

- Für die Montage größerer Produkte empfehlen wir die Zusammenarbeit von mindestens zwei Personen.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt vollständig montiert ist, bevor Sie es zum ersten Mal verwenden. Überprüfen Sie, ob alle Schrauben fest angezogen sind, und kontrollieren Sie dies regelmäßig.
- Ziehen Sie die Schrauben zunächst nur leicht an und ziehen Sie sie erst nach vollständiger Montage des Produkts fest an, um Beschädigungen zu vermeiden.

ACHTUNG! NICHT GEEIGNET FÜR KINDER UNTER 2 JAHREN. LANGE SCHNUR, GIRLANDE UND LICHTERKETTE STRANGULATIONSGEFAHR!

Lichterkette und Girlande außerhalb der Reichweite von Kinder aufhängen. **ACHTUNG!** Verpackungsmaterialien müssen vor Benutzung restlos entfernt werden. Das Kindertipi immer auf eine ebene Fläche stellen, niemals auf Erhöhungen oder in der Nähe von Treppen aufstellen. Stellen Sie das Kindertipi mit ausreichend Abstand zu jeglichen Objekten, wie Möbel, Wände u. Ä., auf.

ACHTUNG! Niemals das Kind unbeaufsichtigt lassen, nur unter der direkten Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.

HALTEN SIE DAS KINDERTIPI VON OFFENEN FLAMMEN ODER ANDEREN WÄRMEQUELLEN FERN!

SICHERHEITSHINWEISE SPEZIELL FÜR BATTERIE UND AKKUGERÄTE

- Verwenden Sie keine beschädigten oder umgebauten Akkus/Batterien oder Geräte. Defekte oder modifizierte Batterien können sich unvorhersehbar verhalten und zu Feuer, Explosionen oder Verletzungsgefahr führen.
- Setzen Sie eine Batterie/Akku oder ein Gerät nicht einem Feuer oder einer übermäßigen Temperatur aus. Feuer oder hohe Temperaturen über 130°C (266°F) können zu einer Explosion führen.
- Nehmen Sie niemals Änderungen am Gerät vor! Sie dürfen das Gerät oder den Akku/ die Batterie nicht modifizieren oder versuchen es zu reparieren.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden
- Wenn eine Batterie ausgelaufen ist, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie ggf. die betroffenen Stellen mit Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp.
- Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität! Diese wird im Batteriefach angezeigt.

BESTIMMUNGSGEMÄÙE VERWENDUNG

Das Kindertipi ist für Kinder ab 2 Jahren zur Verwendung im Innenbereich vorgesehen. Verwenden Sie das Produkt nur für seinen vorgeschriebenen Zweck. Für entstandene Schäden aufgrund einer nicht bestimmungsgemäÙen Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung. Jegliche Modifikation am Produkt kann die Sicherheit negativ beeinflussen, Gefahren verursachen und führt.

AUSPACKHINWEISE

Öffnen Sie den Karton und nehmen Sie das Produkt heraus. Prüfen Sie das Produkt nach dem Auspacken auf Vollständigkeit oder Beschädigungen. Spätere Reklamationen können nicht akzeptiert werden. Dieses Produkt unterliegt strengen Prüfungen und Normen nach den EU-Richtlinien, damit wir Ihnen ein gesundheitlich absolut unbedenkliches Produkt anbieten können. Trotzdem kann es zu leichten Geruchsentwicklungen kommen, was für Sie aber keinerlei gesundheitlichen Schaden bedeutet. Es empfiehlt sich den Aufbau des Artikels in einer gut belüfteten Umgebung vorzunehmen. Nachdem das Produkt aus der Verpackung genommen wurde, wird der Geruch nach kurzer Zeit verfliegen.

AUFBAU

1. Verbinden Sie die Holzstangen (A) und (B) miteinander.
2. Schieben Sie die vier montierten Holzstangen (AB) in die Seitentunnel der Zeltplane (C). Die Holzstange (A) (mit einer Bohrung) sollte sich auf der Oberseite des Tipis befinden.
3. Führen Sie die Schnur (D) durch die Bohrungen der Holzstangen (AB).
4. Verwenden Sie die Teile (L-O) zum Stabilisieren und Spannen der Holzstangen. Stecken Sie hierzu die Schraube (L) durch das Holzteil (N) mit dem Schraubenkopf zum Boden zeigend von unten durch die Mitte der Holzstangen. Richten Sie das Holzteil so aus, dass die Holzstangen in den Einkerbungen liegen. Setzen Sie das zweite Holzteil (N) von oben auf die Schraube (L). Achten Sie darauf, dass sich die Holzstangen in der richtigen Position befinden. Fixieren Sie das ganze mit der Flügelmutter (M). Schrauben Sie als Abschluss den Stern (O) auf.
5. Binden Sie die Schnur (D) fest, um die Holzstangen zu fixieren. Führen Sie jeweils eine der am Zeltstoff befestigten Schnüre außen über die fixierte Schnur (D), und sichern Sie diese mit einem Knoten.
6. Breiten Sie den Zeltboden (E) flach auf dem Boden aus. Platzieren Sie das Kindertipi mittig auf dem Zeltboden (E).
7. Anschließend können Sie mit dem Zubehör beliebig dekorieren.

ACHTUNG! Lichterkette und Girlande außerhalb der Reichweite von Kinder aufhängen. STRANGULATIONSGEFAHR!

Batterien einsetzen und wechseln

(2 x DC 1.5V AA Batterien nicht im Lieferumfang enthalten)

1. Öffnen Sie das Batteriefach, (gesichert durch eine Schraubverbindung).
2. Entnehmen Sie falls nötig die alten Batterien.
3. Legen Sie die neuen Batterien in das Batteriefach. Achten Sie auf die richtige Polarität.
4. Schließen Sie das Batteriefach, und sichern Sie dieses wieder mit der Schraube.

ENG

Thank you for choosing our product.

WARNING! Follow the safety and assembly instructions to avoid the risk of injury or damage to the product.



Important: Please read these instructions carefully and keep them for future reference. If you pass this product on to someone else in the future, don't forget to include this manual.



Choking hazard! Keep small parts and plastic bags out of reach of children.



Check all components and parts for any damage. Despite careful inspections, even the best products can get damaged during transport. In case of any damage, please contact us. Faulty parts may pose a risk to your health.



Never modify the product! Any modifications will void the warranty and may make the product unsafe to use.



Disposal: At the end of the product's life, please recycle it in accordance with local waste regulations.

GENERAL GUIDELINES:

- For larger products, we recommend assembly with at least two people.
 - Ensure that the product is fully assembled before first use. Check that all screws are fully tightened and inspect them regularly.
 - Initially, tighten all screws lightly, and only after the product is fully assembled should you fully secure them. This will help prevent damage to the product.
-

CAUTION! NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER THE AGE OF 2. LONG CORD, GARLAND AND FAIRY LIGHTS POSE RISK OF STRANGULATION!

Hang the fairy lights and garland out of the reach of children. CAUTION! Packaging materials must be completely removed before use.

Always position the children's teepee on a flat surface, never on elevated surfaces or near stairs. Set up the children's teepee at an appropriate distance from any objects such as furniture, walls, etc.

CAUTION! Never leave the child unsupervised; the teepee should only be used under the direct supervision of an adult.

KEEP THE CHILDREN'S TEEPEE AWAY FROM OPEN FLAMES AND OTHER HEAT SOURCES!

SAFETY INSTRUCTIONS – BATTERIES AND RECHARGEABLE BATTERY PACKS

- Do not use damaged or modified rechargeable battery packs/batteries or appliances. Defective or modified batteries can be unpredictable and may cause fire, explosion and injury.
- Do not expose a battery/rechargeable battery pack or appliance to fire or excessive temperatures. Fire and high temperatures exceeding 130°C (266°F) can result in an explosion.
- Never make modifications to the appliance! Do not attempt to modify or repair the appliance or the rechargeable battery pack/battery.
- In the event of battery leakage, remove the batteries from the product immediately to avoid damage.
- If a battery has leaked, avoid contact with skin, eyes and areas with mucous membranes. Should there be such contact, rinse the affected area with water and seek medical attention immediately.
- Keep batteries out of the reach of children. Seek medical attention immediately in the event of a swallowed battery!
- Only use the type of battery specified.
- Make sure you insert the batteries the right way round, i.e. with correct polarity. This is shown in the battery compartment.

INTENDED USE

The children's teepee is intended for indoor use by children aged 2 years+. Use the product only for the purpose it is intended for. The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper use. Any modification to the product may negatively impact safety, cause hazards and invalidate the warranty.

UNPACKING INSTRUCTIONS

Open the box and remove the product. After unpacking, please check the product for damage and to ensure it is complete. Subsequent complaints cannot be accepted. This product is subject to rigorous testing and standards in accordance with EU directives so that we can offer you a product that is absolutely non-hazardous to your health. However, you may encounter a slight initial odour; this is not harmful to your health in any way. We recommend that you assemble the product in a well-ventilated environment. After the product has been taken out of its packaging, any odour will quickly disappear.

SETUP

1. Connect the wooden poles (A) and (B) together.
2. Push the four assembled wooden poles (AB) into the side inserts of the tent cover (C). The wooden pole end (A) (with a hole) should be at the top of the teepee.
3. Pass the cord (D) through the holes in the wooden poles (AB).

4. Use the parts (L-O) to stabilise and tension the wooden poles. To do this, insert the screw (L) through the wooden part (N) from below through the middle of the wooden poles with the screw head pointing towards the ground. Align the wooden part so that the wooden rods lie in the notches. Place the second wooden part (N) on the screw (L) from above. Make sure that the wooden rods are in the right position. Fix the whole thing with the wing nut (M). Screw on the star (O) as a finishing touch.

5. Tie the cord (D) tightly to secure the wooden poles. Feed each of the cords attached to the tent's fabric over the top of the fastened cord (D) and secure with a knot.

6. Spread the tent floor sheet (E) flat on the floor. Place the children's teepee in the middle of the tent floor (E).

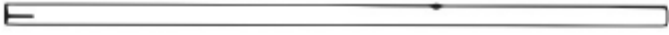

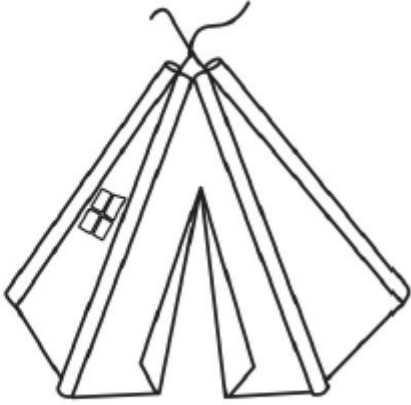


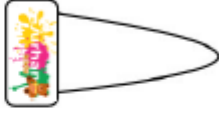


7. Use the accessories to decorate the tent as you wish.




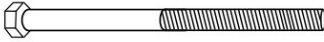


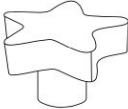
CAUTION! Hang the fairy lights and garland out of the reach of children. RISK OF STRANGULATION!

Inserting and replacing batteries

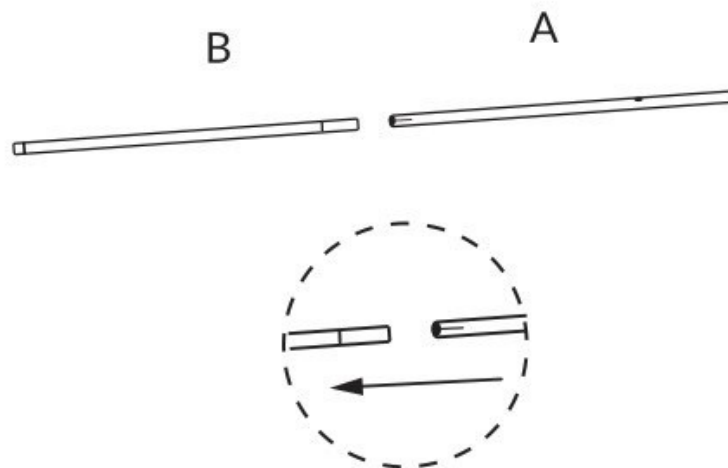
(2 x DC 1.5 V AA batteries required, not included in delivery)

1. Open the battery compartment (secured with a screw).
2. Remove the old batteries if applicable.
3. Insert the new batteries into the battery compartment. Make sure the batteries are the right way round, i.e. that the polarity is correct.
4. Close the battery compartment and secure it again with the screw.

	A	4
	B	4
	C	1
	D	1
	E	1
	F	1
	G	1
	H	1

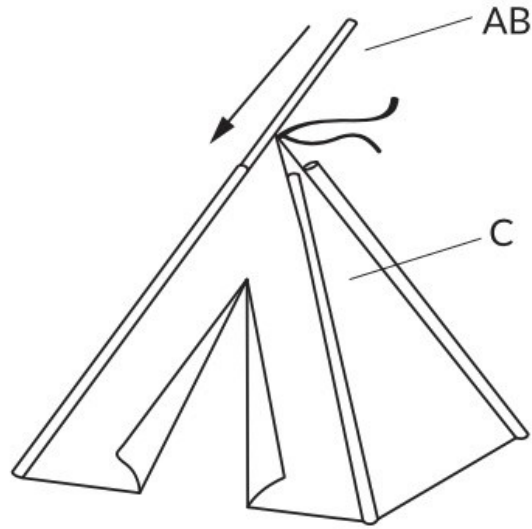
	I	1
	J	1
	K	1
	L	1
	M	1
	N	2
	O	1

①

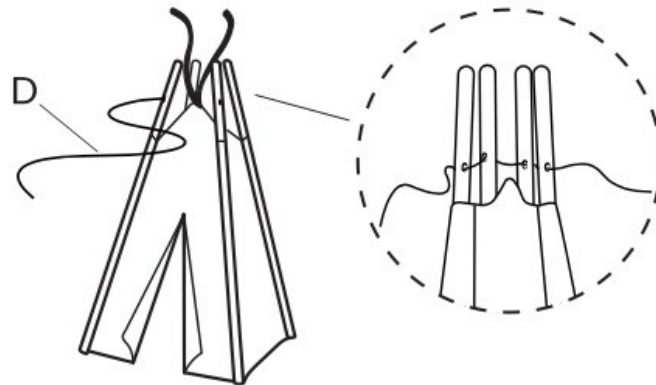




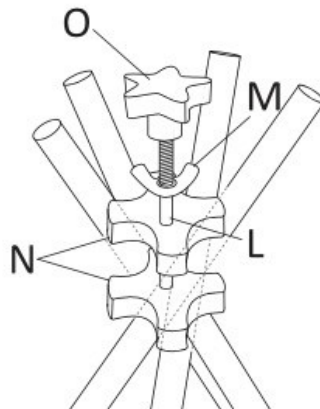
②



③

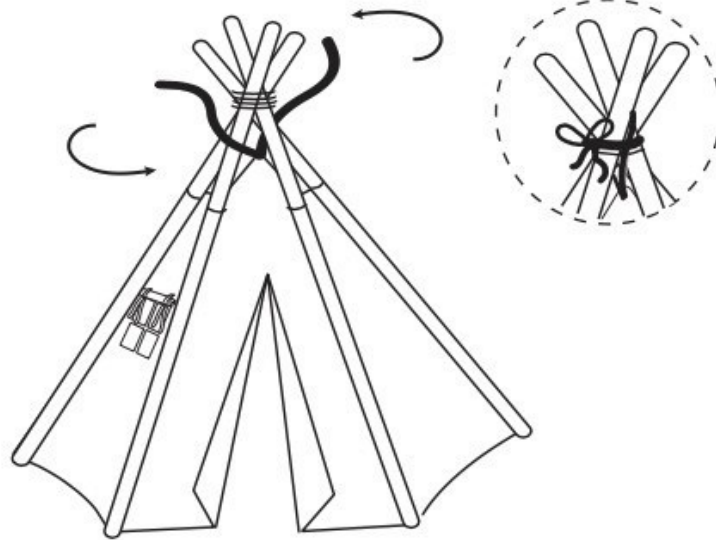


④

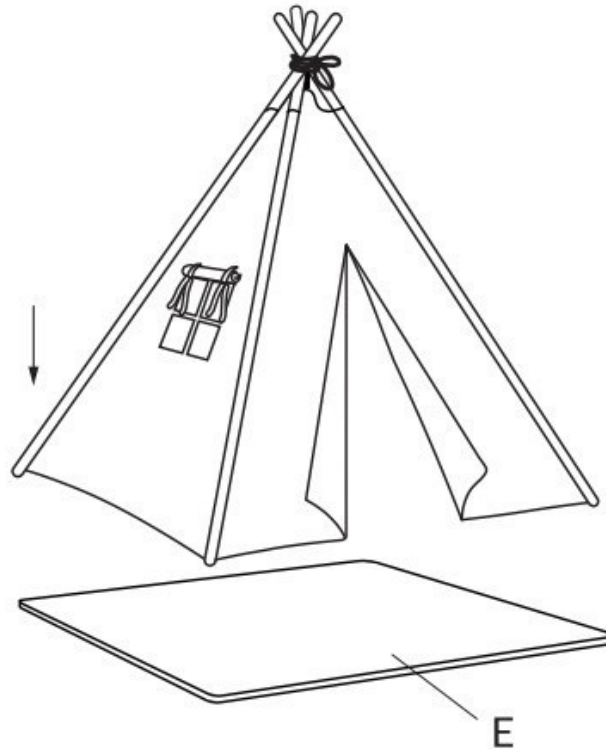




5



6





7

